

# Psa

## Chapter 70

French Interlinear

Reference: French Darby (J.N. Darby)

לְעֹזְרָתִי      יְהוָה      לְהַצִּילָנִי      אֱלֹהִים      לְהַזְכִּיר :      לְדָוִד      לְמִנְצֵחַ      1  
à-mon-secours    l'Éternel    à-délivrer    Dieu    à-se-souvenir    à-David    à-au-chef-de-musique  
[H5833](#)      [H3068](#)      [H5337](#)      [H0430](#)      [H2142](#)      [H1732](#)      [H5329](#)

חֹשֶׁה :  
se-hâter

Au chef de musique. De David ; pour faire souvenir.

וְיִכְלֹמוּ      אַחֲרָי      יִסְגּוּ      נַפְשִׁי      מִבְּקָשִׁי      וַיִּחְפְּרוּ      יִבְשׁוּ      2  
et-faire-honte    en-arrière    reculer    mon-âme    de-chercher    et-être-confus    avoir-honte  
[H3637](#)      [H0268](#)      [H5472](#)      [H5315](#)      [H1245](#)      [H2659](#)      [H0954](#)

רַעְתִּי :  
mal      מִפְּנֵי  
mon-plaisir  
[H2655](#)

Hâte-toi, ô Dieu, de me délivrer ! [hâte-toi], ô Éternel, de me secourir !

הָאָח :      וְהָאָח      הָאֹמְרִים      בְּשֹׁתָם      עַקֵּב      עַל-      וַיָּשׁוּבוּ      3  
le-frère    le-frère    le-dire    dans-honte    talon    sur    retourner  
[H1889](#)      [H1889](#)      [H0559](#)      [H1322](#)      [H6118](#)           [H7725](#)

Que ceux qui cherchent ma vie soient honteux et confondus ; qu'ils se retirent en arrière et soient confus, ceux qui prennent plaisir à mon malheur ;

יִגְדֹּל      תָּמִיד      וַיֹּאמְרוּ      מִבְּקָשִׁי      כָּל-      בְּךָ      וַיִּשְׂמְחוּ      וַיִּשְׂשׂוּ      4  
il-sera-grand    continuellement    et-dire    de-chercher    tout    (\*)    et-se-réjouir    se-réjouir  
[H1431](#)      [H8548](#)      [H0559](#)      [H1245](#)      [H3605](#)           [H8055](#)      [H7797](#)

יְשׁוּעָתְךָ :      אֲהֵבִי      אֱלֹהִים  
ton-salut    ceux-qui-m'aiment    Dieu  
[H3444](#)      [H0157](#)      [H0430](#)

Qu'ils retournent en arrière à cause de leur honte, ceux qui disent : Ha ha ! ha ha !

אַתָּה      וּמִפְּלִטִי      עֹזְרִי      לִי      חֹשֶׁה-      אֱלֹהִים      וְאֶבְיוֹן      עָנִי      וְאֲנִי      5  
tu    et-de-délivrer    mon-secours    (\*)    se-hâter    Dieu    et-pauvre    pauvre    et-je  
[H6403](#)      [H5828](#)                     [H0430](#)      [H0034](#)      [H6041](#)      [H0589](#)

תְּאַחֵר :      אֶל-      יְהוָה  
après    vers    l'Éternel  
[H0309](#)      [H0408](#)      [H3068](#)

Que tous ceux qui te cherchent s'égaient et se réjouissent en toi ; et que ceux qui aiment ton salut disent continuellement : Magnifié soit Dieu !